

**Code der Ausschreibung:**

**AOV/SUA-SF 001/2021
FÜHRUNG DER SCHÜLERHEIME IN ST.
ULRICH, AUER, BRUNECK, BRIXEN
UND MALS**

Erkennungskode CIG:

**Los 1: 8603187680
Los 2: 860321097A
Los 3: 86032255DC
Los 4: 8603252C22
Los 5: 8603263538**

Codice gara:

**AOV/SUA-SF 001/2021
GESTIONE DI CONVITTI AD ORTISEI,
ORA, BRUNICO, BRESSANONE
E MALLES**

Codice CIG:

**Lotto 1: 8603187680
Lotto 2: 860321097A
Lotto 3: 86032255DC
Lotto 4: 8603252C22
Lotto 5: 8603263538**

Erläuterungen Nr. 38 - 40**Chiarimenti n. 38 - 40****Frage 38**

In Bezug auf der neuen und aktualisierten Anlage L1 zur Dokumentation der Vergabe (10/03/2021), wird um Folgendes nachgefragt:

In der Tabelle C sind Nr. 4 Mindestprozentsätze des Leistungsverzeichnisses angeführt, welche sich auf die Makrokategorien der Lebensmittelprodukte (Gemüse, Hülsenfrüchte, Getreide; Rind- und Schweinefleisch, Wurstwaren/Käse).

Nachdem im Kriterium IV der Bewertung des technischen Angebotes (neues Dokument vom 10/03/2021) der Bewertungswert der Tabelle C, bezogen auf die prozentuelle Auswirkung und über dem im Leistungsverzeichnis vorgesehenen hinaus, sich auf einen Einzelwert bezieht, möchte man bestätigt wissen, dass dieser Wert als die Summe der angebotenen Prozentsätze einer jeden der Nr. 4 Kategorien.

Als Beispiel wird eine Simulation angeführt:

In diesem Falle wäre laut Bewertungskriterien des Angebots, mit der Gesamtsumme von 52%, die erreichbare Punktezahl 3 (mehr als 50% Auswirkung über den vorgesehenen Prozentsatz hinaus)

Quesito 38

Con riferimento al nuovo ed aggiornato allegato L1 alla documentazione di gara (10/03/2021), si chiedono le seguenti specifiche:

nella tabella C sono presenti n° 4 voci di percentuale minima di capitolato riferite alle macrocategorie di prodotti alimentari (ortaggi/legumi/cereali; carne bovina; carne suina; salumi/formaggi).

Poiché nel criterio IV di valutazione dell'offerta tecnica (nuovo documento del 10/03/2021) il punteggio di valutazione per la tabella C, legato alle percentuali di incidenza oltre a quella prevista da capitolato, è riferito ad un valore unico, si chiede conferma che tale valore sia da considerarsi la somma delle percentuali offerte per ognuna della n° 4 voci di categoria.

Si riporta a titolo di esempio una simulazione:

In questo caso con il totale del 52%, secondo i criteri di valutazione dell'offerta, il punteggio conseguibile sarebbe di punti 3 (più del 50% di incidenza oltre alla percentuale prevista)



Categoria di cui al Capitolato tecnico Kategorie gemäß Leistungsverzeichnis	Tipologia di produzione Produktionsart	Incidenza percentuale rispetto al totale prevista come obbligatoria dal Capitolato Prozentueller Anteil, in Bezug auf das Gesamte, wie obligatorisch vom Leistungsverzeichnis vorgeschrieben	Incidenza percentuale rispetto al totale, oltre alla percentuale prevista come obbligatoria Prozentuellen Anteil, in Bezug auf das Gesamte, zusätzlich zum obligatorisch vorgeschriebenen Prozentsatz
ortaggi, legumi e cereali Gemüse, Hülsenfrüchte, Getreide	produzione biologica biologische Herstellung	50%	15%
carne bovina Rindfleisch	produzione biologica biologische Herstellung	60%	17%
carne suina Schweinefleisch	produzione biologica biologische Herstellung	10%	8%
Salumi e formaggi Wurst und Käse	produzione biologica biologische Herstellung	30%	12%
			52%

Antwort 38

Ja, das stimmt so. Das Beispiel ist richtig.

Frage 39

Ist es möglich, ein Beispiel für die Berechnung der Punkte im Kriterium IV Unterkriterium C zu bekommen? Die in den Unterlagen beschriebene Vorgehensweise ist nämlich nicht klar.

Antwort 39

Siehe Frage 38. Das Beispiel wie oben angeführt, ist richtig.

Frage 40

Tabelle C - zusätzlich freiwillig angebotene Produkte aus Biologischem Anbau:
Was verstehen Sie unter "Prozentuellen Anteil, in Bezug auf das Gesamte, zusätzlich zum obligatorisch vorgeschriebenen Prozentsatz"?

Wenn 50% vorgeschrieben sind und wir 65% verwenden, schreiben wir in die Tabelle 15% oder 65%?

Produktmarke: Können hier mehrere Produkte angegeben werden? Wenn nicht, bezieht sich der zusätzliche Prozentsatz dann nur auf dieses eine Produkt?

Antwort 40

Siehe Antwort auf Fragen 38 und 39.

Risposta 38

Sì, così è corretto. L'esempio è esatto.

Quesito 39

È possibile ricevere un esempio per il calcolo del Criterio IV, sottocriterio C? Il modo di procedere descritto nella documentazione non È chiara.

Risposta 39

Vedi domanda 38. L'esempio sopra riportato è corretto.

Quesito 40

Tabella C – prodotti da coltivazione biologica offerti in aggiunta e volontariamente:
Cosa voi intendete sotto "Incidenza percentuale rispetto al totale, oltre alla percentuale prevista come obbligatoria"?

Se vengono imposti 50% e noi usiamo 65%, nella tabella scriviamo 15% o 65%?

Marchio di prodotto: possiamo indicare più prodotti? Se no, la percentuale in aggiunta si riferisce solo a quel prodotto?

Risposta 40

Vedi risposta alle domande 38 e 39.



Es wird nur der zusätzliche Prozentsatz angegeben.

Es können mehrere Produktmarken angeführt werden.

Viene indicato solo la percentuale in aggiunta.

Possono essere indicate più marchi di prodotti.